



توصیه های بهداشتی در مورد کوروناویروس جدید ۲۰۱۹ (nCoV-2019)

برای مسافرانی که قصد عزیمت به کشور جمهوری خلق چین دارند

亲爱的乘客	Dear passenger	مسافر محترم
۱-咳嗽和打喷嚏时，用肘部、手或者纸巾遮住口鼻，立即扔掉纸巾并洗手； ۲-避免与发烧和咳嗽的人密切接触； ۳-如果您发烧，咳嗽和呼吸困难，请尽早就医，并告诉您的医生以前的旅行经历，并防止传染病蔓延： •使用高等级的防护口罩 •与他人保持距离 •打喷嚏或咳嗽时要掩住口鼻 •经常用肥皂和水洗手 ۴-当您前往或处在那些目前正在感染新型冠状病毒的地区的市场时，避免与人和动物直接无保护的接触； ۵-应避免食用生的或未煮熟的动物产品。按照高等级的食品安全规范，应小心处理生肉，牛奶或动物器官，以免与未煮熟的食品交叉污染。 6-经常使用含酒精的手霜或肥皂和水清洁双手	1-When coughing and sneezing cover mouth and nose with flexed elbow or tissue – throw tissue away immediately and wash hands; 2-Avoid close contact with anyone who has fever and cough; 3-If you have fever, cough and difficulty breathing seek medical care early and share previous travel history with your health care provider, and Preventing the Spread of Infectious Diseases: • Use mask • Keeping your distance from others • Cover your mouth and nose when you sneeze or cough • Wash hands frequently with soap and water 4-When visiting live markets in areas currently experiencing cases of novel coronavirus, avoid direct unprotected contact with live animals and surfaces in contact with animals; 5-The consumption of raw or undercooked animal products should be avoided. Raw meat, milk or animal organs should be handled with care, to avoid cross-contamination with uncooked foods, as per good food safety practices. 6-Frequently clean hands by using alcohol-based hand rub or soap and water	۱- پوشاندن دهان موقع عطسه و سرفه با دستمال یا قسمت بالای آستین (بلافاصله دستمال را دور انداخته و دست ها را بشوید) ۲- از تماس نزدیک با فردی که به بیماری تنفسی تبادر مبتلا است خودداری نمایید ۳- در صورت ابتلا به بیماری تنفسی ضمن مراجعه به پزشک و بیان سابقه مسافرت اخیر خود، موارد ذیل جهت پیشگیری از انتقال بیماری به سایرین رعایت شود: • استفاده از ماسک ساده • حفظ فاصله با سایر افراد (حداقل یک متر) • پوشاندن دهان موقع عطسه و سرفه با دستمال یا قسمت بالای آستین • شستشوی مکرر دست ها با آب و صابون ۴- از تماس و لمس حیوانات وحشی/اهلی (زنده یا مرده) و سطوح آلوده یه ترشحات حیوانات خودداری کنید ۵- از مصرف فرآورده های دامی خام یا پخته نشده خودداری شود. لمس و حمل گوشت خام، شیر یا بافت حیوانی باید با احتیاط انجام شود تا از آلودگی احتمالی سایرغذاهای پخته جلوگیری شود. ۶- مرتباً دست ها را با استفاده از دستمال حاوی الکل یا صابون و آب تمیز کنید

